



Présente



Bouts d'amour

**Spectacle confectionné
par la Note Jaune / Plot & Split
Aline Dumont et Justin Bonnet**

créé en août 2017 pour la 40ème fête de la Vielle d'Anost

Bouts d'amour



*Nos imaginaires amoureux sont riches
de chansons d'amour, de romans, de mythes,
de philosophie, et de mille influences.
Dans «Bouts d'Amour»,
nous nous sommes amusés à confronter
l'Amour tel qu'il est chanté dans la tradition
populaire nivernaise collectée par Achille
Millien avec les pensées du philosophe
Roland Barthes.*

Parce que nous sommes faits de cette double culture, populaire et savante.

Parce que les Fragments d'un discours amoureux cohabitent dans nos références
amoureuses avec Les adieux à Rosalie du Père Luzy de Beaumont-la-Ferrière.

Parce que nous voulions nous amuser de cette rencontre inattendue
entre deux univers a priori éloignés, au risque de quelques grinçantes rencontres,
mais finalement tout ça ne parle que d'amour !

Un spectacle

- **Durée :** 1 heure.
- **6 instrumentistes** (violon, vielle, cornemuse, violoncelle/guitare, clarinette, accordéon) **et 12 chanteurs sur scène.**
- **Espace scénique:** salle de spectacle, église, chapelle, café, dedans, dehors (aux beaux jours)...
Tant que l'on peut tous rentrer sur scène
tous les lieux sont possibles !
- **Technique:** à adapter en fonction des lieux,
pas de sonorisation à prévoir, quelques lumières.



Eglise de Saint-Gervais-
sur-Couches
Aout 2017

Un groupe



*Les musiciens traditionnels se nourrissent
d'abord de rencontres humaines.*

*Celle des chanteurs de La Note Jaune
et des musiciens d'Anost de «Plot and Split»
a été merveilleuse.*

*Bouts d'Amour a été porté
par les deux groupes conjointement,
sous la direction artistique de Justin Bonnet.*

Justin Bonnet est chanteur, mais aussi cornemuseux, joueur de chalumeau, clarinettiste, pédagogue et chef de chœur. Il joue de sa double culture, savante et traditionnelle, dans de nombreux projets consacrés aux musiques traditionnelles :

l'ensemble vocal La Note Jaune, le trio Avant Jour avec Pèire Boissière et Caroline Marçot, l'ensemble choral de Joigny et bien sûr Têtes de Chien, dont il est l'initiateur.

Au sein de TO&MA (Traditions Orales et Musiques Actuelles), il laisse libre cours à sa créativité nourrie de ses rencontres avec des interprètes et des compositeurs d'aujourd'hui, avec des musiciens routiniers.

Il puise dans l'écoute attentive des sources traditionnelles, dans la pratique du collectage dans sa Bourgogne d'adoption et dans son enseignement auprès des chanteurs amateurs. Parallèlement, il chante régulièrement avec «les Arts Florissants», «Le Concert Spirituel», ou encore «Obsidienne».

La Note Jaune



La Note Jaune, bande de chanteurs parisiens, a déjà une longue histoire puisqu'elle a été créée à l'initiative de Justin Bonnet en 1996...

Plus de 20 ans déjà, et un groupe qui ne cesse d'évoluer.

Il a d'abord travaillé autour des répertoires de traditions orales de tous les continents puis a décidé en 2001 de se consacrer exclusivement au chant traditionnel français.

Depuis 2001, **La Note Jaune** a connu de très beaux succès publics, et des moments de partages intenses avec les auditeurs, musiciens ou danseurs qui ont croisé leur route, de la Chapelle de la Salpêtrière à Paris, au festival en plein air d'Albi, des Brayauds de l'AMTA à la MPO et la Fête de la vielle d'Anost en Morvan.

Plot & Split



Depuis 2007, **Plot & Split** est un complot permanent, visant (entre autres) à organiser (mais pas trop) le désordre originel, à déstabiliser les oreilles, à faire danser (toujours), tout en se baignant dans la musique acoustique et modale. **Plot & Split** joue de la musique du Centre-France, d'Angleterre et des 80s : des bourrées, valse, scottichs, encore des bourrées, mazurkas, cercles pour vous faire danser ! (et aussi des bourrées).

Aline Pilon : vielle

Mikaël O' Sullivan : clarinettes et chant

Guy Dumélie : accordéon chromatique

Vincent Belin : cornemuses et chant

François Kasprzyk : violoncelle et guitare

Et pour Bouts d'Amour

Aline Dumont: violon

L'histoire d'un projet



*Après une première rencontre
autour du répertoire de Francis Michot,
chanteur morvandiau du début du siècle
dernier, il nous fallait trouver un moyen
de nous revoir, et vite !*

Achille Millien est «le plus grand folkloriste français» pour beaucoup. Sa collecte de contes et de chansons en Nivernais, territoire plus vaste que la seule Nièvre actuelle est une somme connue de tous les amoureux de tradition orale. A tel point que Justin Bonnet était persuadé que ce répertoire était hyper connu de tous les musiciens du Morvan. Mikaël O'Sullivan, clarinetiste de Plot & Split mais aussi directeur de la Maison du patrimoine Oral à Anost le détrompe. Certes, certaines danses ou chansons de Millien font partie intégrante de leur répertoire, mais les partitions restent un frein pour beaucoup des musiciens traditionnels bourguignons. Il serait donc utile d'apporter à la pratique collective une nouvelle salve de chansons et danses issues de la «bible» Millien.

Justin Bonnet de son côté, après avoir beaucoup travaillé sur les sources écrites, préfère depuis plusieurs années se pencher sur les collectages audio. Il y puise les chansons du répertoire bien sûr, mais plus encore, l'art des chanteurs traditionnels.

L'écrit est bien impuissant à transmettre l'essentiel dans la pratique traditionnelle :
l'art des variations de chaque nouveau couplet, les tempéraments inégaux, les ornements,
les irrégularités rythmiques, le « placement de voix » des interprètes.

Justin accepte pourtant de se replonger dans les transcriptions de Pénavaire,
le musicien qui accompagnait Millien. Il pensait sans trop de peine faire une sélection
d'une vingtaine de complaintes et autant de danses pour commencer le travail
avec La Note Jaune.

Las... impossible de choisir, tellement chaque chanson des dix recueils de Millien attire
son attention par sa richesse rythmique, sa beauté mélodique ou la force de ses textes.
Car contrairement à ses premiers pas dans Millien, la voix qu'entend intérieurement
Justin et qui chante la musique notée par Pénavaire n'est plus la sienne,
mais plutôt celle de Francis Michot et des chanteurs bourguignons qu'il a tant écouté.
Michot chante Millien dans la tête de Justin ; l'écrit à la lumière de l'oralité,
ça devient passionnant !

Un corpus d'une vingtaine de chansons éclot peu à peu.
Toutes ou presque parlent d'amour, comme la grande majorité des chansons.
Pour mettre en valeur les thèmes de ces poésies pas si naïves qu'il y paraît,
pourquoi ne pas les mettre en regard avec la pensée toute moderne de Roland Barthes
et de ses « fragments d'un discours amoureux », l'occasion également d'écrire de la musique
pour l'occasion ?
Bien sûr, ce jeu de miroir a quelque chose d'une blague, mais il permet aussi de réfléchir
aux profondeurs de joie et de drames dont le sentiment amoureux est le moteur,
qu'il soit traditionnel ou contemporain.
Des « fragments d'un discours amoureux » trad ?
... des « Bouts D'Amour » quoi !

Je t'aime, mais je ne pourrais décomposer
l'expression sans rire
(R. Barthes)

L'emberlificoté
(Collecte A. Millien :
Beaumont-la-Ferrière, 1880)

Le désir c'est de manquer de ce qu'on a et de
donner ce qu'on a pas (R. B.)

La belle est au jardin d'amour
(Coll. A. M. : Beaumont-la-Ferrière 1878)

Prenez toutes les voluptés de la terre
de la terre, fondez les en une seule volupté,
et précipitez-la toute entière en un seul
homme. Tout cela ne sera rien
auprès de la jouissance dont je parle (R. B.)

Le bouquet offert à la belle
(Coll. A. M. : Grenois, 1890)

Qu'on me montre qui désirer,
et ensuite qu'on débarrasse (R. B.)

Programme

Les adieux à Rosalie
(Coll. A. M. : Beaumont-la-Ferrière, 1879)

La Belle Erie (Coll. A. M. : Vauclaux, 1880)

La petite Rosette (Coll. A. M. : Planchez, 1887)

Les amants sont souvent malheureux
(Coll. A. M. : Glux-en-Glenne 1887 - Beaumont-la-Ferrière, 1878)

Dans le champ amoureux, l'envie de suicide est
fréquente (R. B.)

Ma bonne amie, je m'en vais en campagne
(Coll. A. M. : Rigny-Nolay 1881)

Dessus la mer (Coll. A. M. : La Nocle Maulaix, 1893)

Lorsqu'un démon est repoussé, un autre lève la tête à
côté, et se met à parler (R. B.)

La serpent verte (Coll. A. M. : La Collancelle, 1886)

La marquise empoisonnée
(Coll. A. M. : Beaumont-la-Ferrière, 1878)

Tous les jours ma femme me disait
(Coll. A. M. : Beaumont-la-Ferrière, 1878)

Autour du spectacle

- **Un bal**

Plot & Split met le feu aux planchers
de la région Bourgogne depuis plus de 10 ans.
La Note Jaune les accompagne
pour un bal instru/voix hors du commun.

- **Stages**

cornemuse / vielle / clarinette / violon / musique d'ensemble /
chant

- **Initiation aux danses de bal**

Contacts

- **Dates, organisation, prise de contact**

Emilie KLEIN
06.45.71.15.51
milieklein@gmail.com

Marie JORIO
06.69.59.23.59
jorioma@yahoo.fr

- **Administration**

TO&MA - Jean-Marie JOBARD
06.08.65.27.20

Plus d'infos

- **La Note Jaune**
<https://fr-fr.facebook.com/lanotejaune1/>
- **Plot & Split**
<https://fr-fr.facebook.com/PlotAndSplit/>
- **To&Ma**
<https://www.collectiftoetma.com/accueil>

